

「你們要為耶路撒冷求平安！耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！」-詩篇 122:6

本週以色列焦點第 327 期

2023.11.23 猶太曆 5784

神選擇了以色列而不是以實瑪利



2023 年 10 月 21 日，一名以色列士兵在以色列北部與黎巴嫩的邊境拿著妥拉捲軸。（照片來源：Ayal Margolin/Flash90）

為什麼是以撒繼承了亞伯拉罕的約，而不是以實瑪利？

為什麼是雅各而不是以掃？

我們常常會想到這些問題，並試著給出答案。

《妥拉》並沒有像有些人所認為的那樣說以實瑪利和以掃是邪惡的，事實恰恰相反。我們如果能不先入為主地閱讀聖經對他們的記載，我們的心甚至會同情以實瑪利和以掃。在聖經裡提到，以實瑪利差點在乾枯的曠野中死去，而以掃的祝福則是被偷走。

我們需要誠實的說，當我們在閱讀以實瑪利和以掃的故事時，我們確實感受到以實瑪利和以掃的痛苦和失落，請特別觀看《妥拉》對他們的描述，例如，撒拉看以實瑪利戲笑（字面意思是「發出笑聲」），並立即要求亞伯拉罕驅逐夏甲和以實瑪利。

「撒拉看見埃及人夏甲給亞伯拉罕所生的兒子戲笑……。」

但以實瑪利看到他的弟弟以撒就戲笑，這就代表消遣嗎？為什麼我們立刻傾向認為這就是他的罪呢？以撒的名字意思就是「他會歡笑」。關於以撒的誕生，我們有許多「歡笑」的經節。以撒的父親和母親都因此歡笑。當以撒結婚

後，以撒使他的妻子利百加「歡笑」，而亞比米勒恰好在一旁觀看。

關於以掃最嚴厲的譴責是：

「以掃吃了喝了，便起來走了，這就是以掃輕看了他長子的名分。」

也就是說，他輕率而魯莽的行徑讓飢餓侵蝕並誘惑他放棄長子位份，但這就代表他是邪惡的嗎？

這兩個實際的案例是讓以實瑪利和以掃沒有傳受到祝福，而祝福傳給了以撒和雅各的原因嗎？

這兩個案例的答案都是「不是的」，那究竟發生了什麼事？

在深入研究以實瑪利和以掃的人物和個性時，先讓我們一起看為什麼《妥拉》選擇寫這兩個人的故事，甚至是他們出生前又已經寫了他們的故事。

關於以實瑪利，有人這樣說：

「他為人必像野驢。他的手要攻打人，人的手也要攻打他；他必住在眾弟兄的東邊。」 - 創世紀 16:12

確實，以實瑪利長大後成為了弓箭手和獵人。

聖經這樣描述以掃：

「以掃善於打獵，常在田野。」 - 創世紀 25:27

以掃就是這樣，他的父親以撒非常喜歡以掃帶給他的野味。以實瑪利和以掃都生活在野外中，並生存下來，這意味著他們在野外就好像是回到他們從小成長的家。他們是強壯、敏捷且大膽的。在當時的其他文化中，他們都會被視為英雄，這正是需要強調的要點。其他文化敬拜大自然，並相信大自然是世界上最有力量的源頭。他們的神存在於大自然中，像是太陽、月亮、風暴、雨水、種植食物的土地等.....。

另一方面，亞伯拉罕、以撒和雅各的神則是超越自然的。亞伯拉罕、以撒和雅各的神創造了自然，因此，萬國之母

撒拉、利百加和拉結無法順利受孕並非巧合，因為需要神的介入。

同樣地，沒有土地的以色列民族卻被應許擁有聖地，這也並非巧合，因為需要神蹟，他們才能進入這樣的命定。

同樣被神揀選在曠野中帶領以色列民的摩西，他自己描述自己「說話拙口笨舌」也並非巧合，因為當這個「拙口笨舌」的男人說出話來的時，人們就會知道這些話不是出自摩西，而是來自天上、來自至聖神。

我們（猶太人）的祖宗並非完美的「自然人」！他們並未參與血腥的獵殺與捕食的遊戲！

我們的祖宗不是以實瑪利和以掃，他們可以憑藉自己的力量和其他技能在世界上生存，我們的祖宗需要神的靈才能在世界上生存，因此直到今日，以色列民族仍然在這世界中見證著一個超越所有的能力，是一個超越大自然、超越自然的奧秘，甚至超越人類的智慧。以色列是一個對人類有巨大貢獻的國家，遠遠超出他們所擁有的國土面積。以色列是一個倖存下來並且壽命比其他國家都長的國家。許

多巨大的帝國興起又衰落，但「以色列的永恆是真實的」，以色列至今仍然存在。儘管有許多的災難、仇恨和反猶主義，以及所有想消滅猶太人民的計劃，但以色列仍然是一個永恆的民族。神透過以色列這個民族向世人顯明神的靈可以戰勝自然、人的力量和能力。透過以色列民族的存在，我們可以了解到在這個世界上有一個力量是比大自然更榮耀和永恆的。

以色列仍然存在，要感謝那全能、偉大且可畏的聖靈與獨一真神的信實，因此以色列民確信會有神蹟，直到如今，我們能在世界上的活著本身就是一個神蹟。

「因為祂的慈愛永遠長存。」

經文與禱告方向

箴言 9:10

敬畏耶和華是智慧的開端；認識至聖者便是聰明。

出埃及記 33:19

我要恩待誰就恩待誰；要憐憫誰就憐憫誰。

創世記 12:1-2

我必叫你成為大國。我必賜福給你，叫你的名為大；你也要叫別人得福。為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他。地上的萬族都要因你得福。

禱告方向

親愛的主耶穌，感謝祢存留了以色列民族，我們禱告祢所揀選的以色列會向世上萬族見證祢的真實，並要認識耶穌是基督，就是他們所等候的彌賽亞，主啊，我們也呼求祢透過以色列，讓更多人看見祢是那位超越萬有的神，也讓眾教會在這時刻可以警醒明白聖經的真理和祢愛以色列的心，奉耶穌基督的名禱告，阿們。

撰文 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

哈馬斯是否釋放人質為停火關鍵



2021 年 5 月 24 日，哈馬斯領導人葉海亞·辛瓦的照片。（照片來源：MOHAMMED SALEM/REUTERS）

人質交換暨停火協議

2023 年 11 月 21 日，關於人質的最新消息報導提及「以色列接受哈馬斯所提出的人質交換提議」。據悉以色列同意哈馬斯領導人葉海亞·辛瓦（Yahya Sinwar）提出的條件，即**以色列停火四天，每日停火至少 6 個小時，期間禁止以色列無人機進行偵查**，以換取釋放目前遭哈馬斯囚禁的部分人質。

釋放人質的協議將提交給以色列內閣批准，其中包括在為期四天的停火期間釋放 50 名以色列兒童與婦女，並提到若多 10 名人質則停火期限再增加一天，據傳人質總數最多可能將達到 80 名人質。由於哈馬斯聲稱他們不知道部分人質的具體位置，故最終釋放的人質數尚未確定。

交換人質的協議得到以色列國防軍、辛貝特（Shin Bet，以色列國家安全局）與摩薩德的支持，同時以色列將會從監獄中釋放約 140 名的巴勒斯坦囚犯，但以色列堅持不將已判定「犯謀殺罪」的囚犯列入釋放名單，在停火綱要當中還提到，以色列將允准更多燃料進入加薩地帶。



人質的家屬在抗特哈維夫舉起被擄家人的照片。（照片來源：Tomer Neuberg/Flash90）

來自反對聲浪的提醒

週二時，以色列國家安全部長伊塔瑪爾·本-格維爾

(Itamar Ben-Gvir) 提出警告：「釋放人質並予以哈馬斯停火的新協議可能會適得其反」。他表示他非常擔心潛在的協議具體細節並沒有完全揭露，也擔心內閣成員未被告知所有真相。

本-格維爾提醒以色列不要再犯先前「沙利特協議」(Shalit deal) 的錯，當年以色列曾釋放 1000 多名巴勒斯坦囚犯，以交換被哈馬斯俘虜的以色列士兵吉拉德·沙利特 (Gilad Shalit)，然而那次交換的囚犯中包括此次策劃 10 月 7 日哈馬斯大屠殺的葉海亞·辛瓦，且當時釋放的巴勒斯坦恐怖份子後來也被證實加入哈馬斯的精銳武裝部隊，亦參與了十月初對以色列 1400 人屠殺的行列中，同時本-格維爾也提到供應燃料一事，仍須考慮。



在加薩進行軍事行動的以色列國防軍。(照片來源：REUTERS/AMIR COHEN)

以色列國防軍的聲明

以色列國防軍發言人丹尼爾·哈加里 (Daniel Hagari) 表示雖然人質交換協議將可能延後以色列國防軍的行動，但並非結束以色列對哈馬斯的戰爭。

哈加里少將講述以色列國防軍在加薩地帶的發現，IDF 在希法醫院與醫院底下發現許多哈馬斯的軍用證據 (包含恐怖隧道)，甚至在清真寺裡頭也有哈馬斯的武器庫。

以色列國防軍強調：「這是一場漫長的戰爭，將會有許多回合的戰役要進行，但以色列已經設定好目標，將為下一階段作好準備。」並再次聲明「**停火只是暫時的，並不是長期的停火**」。

**以色列政府為國防軍所設定的最終目標是「摧毀哈馬斯」、
「建立比戰爭前更堅固的邊界」並「威懾以色列在該地區的所有敵人」。**

讓我們為以哈戰爭中的停火協議來禱告，我們懇求神保守人質能平安的回來，更求神賜給以色列政府智慧來應對所有的可能性。

經文與禱告方向

詩篇 37:28

因為，耶和華喜愛公平，不撇棄祂的聖民；他們永蒙保佑，但惡人的後裔必被剪除。

箴言 19:21

人心多有計謀；惟有耶和華的籌算才能立定。

禱告方向

親愛的主耶穌，我們將以色列與哈馬斯間的「人質交換和停火協議」交在祢的手中，懇求神保守這些預計要獲釋的人質，都能平安順利的回到以色列，同時也懇求主賜下謀略給以色列政府領袖，應對未來的局勢變化，求祢親自掌權在所有的策略與交易中，我們相信惟有主的籌算才能立定，奉主耶穌的名禱告，阿們。

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

參考資料來源：

“Israel accepts clause of Hamas's Sinwar: No UAV intel. gathering for hostages” JP, 2023/11/21

<https://www.jpost.com/israel-news/article-774446>

“IDF: Hostage deal delays but doesn’t end war on Hamas” JP, 2023/11/21

<https://www.jpost.com/israel-news/article-774468>

“Hostage deal could bring ‘disaster’ on Israel, warns Ben-Gvir” Israel today, 2023/11/21

<https://www.israeltoday.co.il/read/hostage-deal-could-bring-disaster-on-israel-warns-ben-gvir/>

反猶主義升溫激增散居

海外猶太青年回歸參軍

自 10 月 7 日以色列男女老幼遭受酷刑、綁架和屠殺引發以色列與哈馬斯之間的戰爭以來，世界各地猶太人所經歷的反猶主義達到了自大屠殺以來從未有的程度。



2023 年 11 月 18 日，新納粹主義遊行者在威斯康辛州麥迪遜市（Madison, Wisconsin）遊行。（CBS 芝加哥截圖：根據版權法第 27a 條使用）

在巴黎地鐵上拍攝的一段影片錄下有人舉著「去死吧猶太人，我們是納粹份子，我們感到自豪。」的口號、澳洲的親哈馬斯示威者高喊「毒死猶太人」而倫敦示威者舉著寫著「讓世界遠離猶太人」的牌子。美國中西部的威斯康辛州約有一個穿著「血部落」

襯衫的 20 人的新納粹團體，揮舞著黑白納粹標誌旗幟，高呼：「以色列不是我們的朋友」、「將會有鮮血」等口號在其首府麥迪遜市和其大學校園四處遊行，並向希特勒致敬。美國西雅圖有個未對外公開的「猶太家園」的大樓門外張貼著六張反猶主義傳單，上面印著被劃掉的大衛之星。（註：[猶太家園 \(Moishe House \)](#)) 「社區建設者」運動為在世界各地的以色列人提供資源和扶持)

反誹謗聯盟 (ADL) 稱，自以哈戰爭以來，在美國收到舉報的反猶事件激增 400%。法國內政部長傑拉爾德·達馬南 (Gerald Darmanin) 於 11 月 5 日在法國電視 2 台表示，法國已有超過一千多起的反猶事件，他指出：「反猶事件的數量正在激增。」

哈馬斯恐怖襲擊後，各處明顯爆發對猶太人的仇恨情結，這是否會導致歐美的阿利亞回歸人數大幅增加？



以色列新移民 (Olim) 在第 64 次猶太靈魂聯盟 (Nefesh B'Nefesh) 的包機上，與該組織的聯合創始人拉比耶霍舒亞·法斯 (Rabbi Yehoshua Fass) 和東尼·格爾巴特 (Tony Gelbart)、回歸與融合部長奧菲爾·索弗 (Ofir Sofer) 以及回歸和融合部總幹事阿維查·卡哈納 (Avichai Kahana) 合影。
(照片來源：SHACHAR AZRAN, YONIT SCHILLER)

隨著以色列對哈馬斯恐怖組織發動戰爭，來自世界各地約一百名年輕猶太男女決定回歸，並參與一個特別的以色列國防軍預備計畫。其中有三十名猶太年輕人來自法國，他們是第一批響應此計畫的年輕人。

在美國出生長大的馬特 (Matt) 被問及是什麼原因促使他入伍時，他說：「去年我們參觀馬薩達 (Masada) 時，導遊講述了這個地方的故事，說這裡是猶太人 (A.D. 66-74 年猶太大起義 Great Jewish Revolt) 最後的避難所，他們已無處可逃，**那時我意識到，為了讓這種情況不再發生，我必須自願從軍並做出貢獻。以色列是來自世界各地『包括美國、法國和俄羅斯的猶太人的國家』，這裡是我們的家園。**」

根據希伯來經濟媒體報道，以色列財政部職員建議關閉多個部會，包括僑民事務部和打擊反猶主義的部門，該計劃旨在在持續的軍事活動中重新分配資金。這項決定引起全球猶太僑民的極大關注，他們認為僑民事務部是他們與以色列的重要聯繫渠道。

以色列總統艾薩克·赫佐格 (Isaac Herzog) 則於上週在華盛頓特區，向世界各地的猶太社區傳達希望和團結的信息，以應對以色列面臨的持續挑戰和令人擔憂的反猶主義襲擊之激增。

讓我們持續為以色列守望禱告，堅信神掌管一切，並要成就祂在以色列人民中的旨意。

經文與禱告方向

撒迦利亞書 8:7-8

萬軍之耶和華如此說：我要從東方從西方救回我的民。我要領他們來，使他們住在耶路撒冷中。他們要作我的子民，我要作他們的神，都憑誠實和公義。」

撒迦利亞書 12:10

我必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家和耶路撒冷的居民。

禱告方向

親愛的主，我們為在散居世界各地的猶太人民禱告，懇求神加添他們心力並保護他們的安全，特別在全球反猶主義升溫的時刻。我們為這些願意回歸以色列並落地生根的猶太青年人獻上感恩和禱告，求主賜福保守他們和家人，使他們能夠快速熟練希伯來語，融入以色列社會。我們為以色列財政部門能夠持續支持僑民事務部禱告，在 5784 年，為更多的阿利亞打開回歸的大門，更重要的是他們的心也能歸向神，得著神要他們得著的打那美好的仗。奉主耶穌基督的名禱告，阿們。

撰文 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

參考資料來源：

“Israel's Finance Ministry recommends to shut down Diaspora Ministry amid war,” JP, 2023/11/19

<https://www.jpost.com/israel-news/article-774085>

“President Herzog: "Israel is here for you [Diaspora Jews], and you are here for Israel",” JP, 2023/11/20

<https://www.jpost.com/israel-news/article-774099>

“This moment could mark a turning point for North American aliyah – opinion,” JP, 2023/11/20

<https://www.jpost.com/aliyah/article-773407>

“100 Jewish youngsters make Aliyah to enlist in IDF,” Israel today, 2023/11/20

<https://www.israeltoday.co.il/read/100-jewish-youngsters-make-aliyah-to-enlist-in-idf/>

“‘Israel is not our friend’: Neo-Nazis salute Hitler in march through Wisconsin town,” TOI, 2023/11/21

<https://www.timesofisrael.com/israel-is-not-our-friend-neo-nazis-salute-hitler-in-march-through-wisconsin-town/>

隱藏的信息



「最終」的詞語

如果你懂希伯來語，在看見聖經故事的結尾時，會感受到這個故事的走向是命中注定的，舉例而言，當他瑪拿出猶大的個人物品時，她說：「請你認一認 (הִפְרֹנָא) ，這印和帶子並杖都是誰的？」。這一詞「הִפְרֹנָא」是「辨別」或「識別」的意思，在整本聖經中只出現過兩次，你能猜出它第一次使用在哪篇經文嗎？

就在這篇故事的前一篇章節中，當猶大的兄弟們把約瑟的外衣帶

給雅各時，他們對雅各說：「請認一認 (הִכְרִיזָא) 是你兒子的外衣不是？」。

懺悔

曾經欺騙父親的自己也受騙了！猶大的心被這些話刺中，也因為這些話讓他意識到自己所犯的罪，他的心眼則被打開，他認罪並悔改。令人感到驚奇的是這一切都可以在希伯來原文中看見。當他瑪打扮成妓女準備誘騙猶大時，她正在「伊拿印城 (Eynaim) 門口」等待，這個地名在英語中看似沒有任何意義，然而在希伯來語中，「Petach Eynaim」的意思就是「睜開眼睛」。

了解聖經中隱藏的信息

猶大和他瑪的故事中的含意透過希伯來語才能完全理解，或者至少用希伯來語得以明白隱藏的信息。這是一篇猶大改變心意並開啟心眼的故事。聖經想讓我們知道，來到埃及的猶大與賣掉自己

兄弟的猶大已是完全不同的人了。

文章來源：Israel Institute of Biblical Studies

翻譯 | 校稿 | 編審 | 耶路撒冷全球華人敬拜中心團隊

耶路撒冷全球華人敬拜中心

耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CANWF、簡稱華人敬拜中心) 是第一個華人在以色列內政部登記成立的 NPO 非營利機構、期許代表華人在祝福以色列事工上，再跨出一步扎根在耶路撒冷，致力建立華人與彌賽亞信徒教會與阿拉伯教會連結平台，並以敬拜禱告與僕人服事的心，關懷祝福以色列我們的屬靈長兄。我們邀請華人教會團體來敬拜中心預約敬拜禱告時段，歡迎個別的代禱者與敬拜著來敬拜中心為以色列與列國守望禱告，更多了解我們的事工與異象，請與我們連繫。

官網：<https://www.canwf-jerusalem.org>

E-mail：weworship@canwf-jerusalem.org

指定奉獻：

- 支持禱告宣教士來華人敬拜中心,每月生活費約需新台幣 25,000 元/月。
- 來回機票約新台幣 35,000 元。
- 新購軟硬體設備費用,音響設備、電腦設備、音控設備、樂器設備等。



CANWF Line@
每週以色列新聞及代禱消息



CANWF YouTube
觀看最新影音新聞、今日以色列影片



CANWF 官方網站
完整資訊都在這
(可到網站下方 訂閱免費電子報)



CANWF Facebook
不錯過即時消息與影片



CANWF Instagram
以色列生活大小事、
節日卡片、經文圖與您分享





我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION) 或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行：國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至 WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG 或連絡台北辦公室同工0287732100。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！